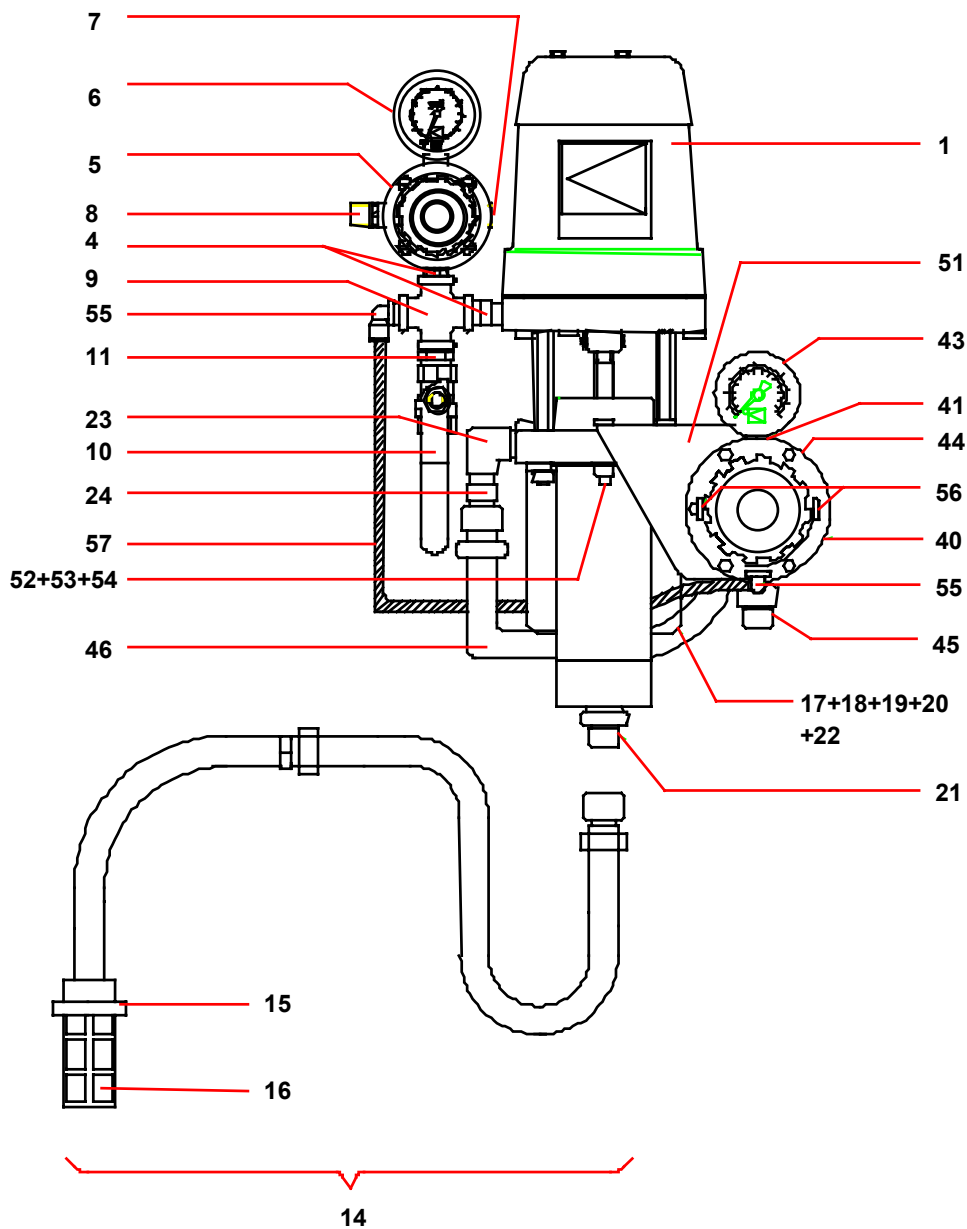




<b>Doc. 573.022.050</b> Date/Datum/Fecha : 16/07/02 Annule/Cancela/ Ersetzt/Anula :	<b>Modif. /Änderung :</b>	<b>Pièces de rechange</b> <b>Spare parts list</b> <b>Ersatzteilliste</b> <b>Piezas de repuesto</b>
--	---------------------------	---

<b>POMPE PNEUMATIQUE 02.75</b>	<b>AIRSPRAY PUMP - MODEL 02.75</b>
<b>PNEUMATISCHE PUMPE - MODELL 02.75</b>	<b>BOMBA NEUMÁTICA - TIPO 02.75</b>



<b>POMPE MURALE STANDARD AVEC REGULATEUR PEINTURE</b>	<b>02.75 PUMP- WALL MOUNTED UNIT (STANDARD)WITH FLUID REGULATOR</b>	<b>#</b>
<b>WANDANLAGE STANDARD MIT MATERIALDRUCKREGLER</b>	<b>BOMBA MURAL STANDARD CON REGULADOR PINTURA</b>	<b>151.760.200</b>

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	144.941.000	<b>Pompe nue standard</b>	<b>Bare pump standard</b>	<b>Nackte Pumpe Standard</b>	<b>Bomba sola estandard</b>	1
-	144.850.100	▪ Moteur à air 340/2	▪ Air motor, model 340/2	▪ Luftmotor, 340/2	▪ Motor de aire 340/2	1
-	144.941.010	▪ Hydraulique 75 standard	▪ Fluid section, 75 standard	▪ Hydraulikteil, Modell 75, Standard	▪ Hidráulica 75 standard	1
-	151.760.150	<b>Equipement d'air</b>	<b>Air equipment</b>	<b>Luftausrüstung</b>	<b>Equipamiento de aire</b>	1
4	050.102.213	▪ Raccord MM 1/4 BSP	▪ Nipple, MM 1/4 BSP	▪ Doppelnippel, AG 1/4" BSP	▪ Racor MM 1/4 BSP	2
5	016.390.000	▪ Détendeur 1/4 5,5 bar (volant gris)	▪ Air regulator, 1/4" - 5.5 bar /80 psi (grey knob)	▪ Luftdruckregler 1/4" - 5,5 bar (graue Stellglocke)	▪ Manorreductor 1/4 5,5 bar (pomo gris)	1
6	910.011.402	▪ Manomètre 6 bar	▪ Gauge, 6 bar / 99 psi	▪ Manometer	▪ Manómetro 6 bar	1
7	906.333.102	▪ Bouchon 1/4 G	▪ Plug, 1/4 G	▪ Blindstopfen 1/4 G	▪ Tapón 1/4 G	1
8	050.102.624	▪ Raccord M 1/4 BSP - M 1/4 NPS	▪ Nipple, double male, 1/4 BSP - 1/4 NPS	▪ Doppelnippel, AG 1/4 BSP - 1/4 NPS	▪ Racor M 1/4 BSP - M 1/4 NPS	2
9	904.333.002	▪ Croix F 1/4 G	▪ Cross, F 1/4 G	▪ Kreuz, 1/4 G (IG)	▪ Cruz H 1/4 G	1
10	903.090.206	▪ Vanne F 3/8 BSP	▪ Valve, F 3/8 BSP	▪ Ventil IG 3/8 BSP	▪ Válvula H 3/8 BSP	1
11	904.523.003	▪ Raccord M 1/4 BSP - M 3/8 BSP	▪ Fitting, double male, 1/4 BSP - 3/8 BSP	▪ Doppelnippel, AG 1/4 BSP - 3/8 BSP	▪ Racor M 1/4 BSP - M 3/8 BSP	1
14	049.596.010	Canne d'aspiration inox Ø 16	Suction rod, Ø 16, stainless steel	Ansaugschlauch Ø 16, Edelstahl	Caña de aspiración inox Ø 16	1
15	051.531.600	▪ Crépine Ø 17	▪ Strainer assembly Ø 17	▪ Siebkörbe Ø 17	▪ Piña Ø 17	1
16	151.539.903	▪ Élément filtrant (x 4)	▪ Strainer bracket only (pack of 4)	▪ Wechselsiebe (Satz à 4 St.)	▪ Kit de 4 elementos filtrantes	1
17	051.660.002	Support de pompe	Mounting bracket	Wandhalterung	Soporte de bomba	1
18	933.011.443	Vis HM 6 x 35	Screw, HM 6 x 35	Schraube M 6 x 35	Tornillo HM 6 x 35	2
19	963.040.016	Rondelle MN 6	Washer, MN 6	Scheibe 6	Arandela MN 6	6
20	953.010.016	Ecrou HM 6	Nut, HM 6	Mutter 6	Tuerca HM 6	6
21	050.102.406	Raccord MM 1/2 - 18 x 125	Adapter, double male, 1/2 - 18 x 125	Nippel, AG 1/2 - 18 x 125	Racor MM 1/2 -18 x 125	1
22	933.011.196	Vis HM 6 x 15	Screw, HM 6 x 15	Schraube, M 6 x 15	Tornillo HM 6 x 15	4
23	905.190.502	Raccord coudé MM 1/4 BSP	Elbow, double male, 1/4 BSP	Winkelnippel AG 1/4 BSP	Racor acodado MM 1/4 BSP	1
24	029.020.008	Raccord inox F 1/4 BSP - M 3/8 NPSM (sortie produit)	Fitting, stainless steel, F 1/4 BSP- M 3/8 NPSM (fluid outlet)	Nippel, Edelstahl, IG 1/4 BSP - AG 3/8 NPSM (Materialausgang)	Racor inox H 1/4 BSP - M 3/8 NPSM (salida producto)	1
40	155.610.060	Régulateur de peinture (voir Doc. 573.025.110)	Fluid regulator (refer to Doc. 573.025.110)	Materialdruckregler, pneumatisch gesteuert (siehe Dok. 573.025.110)	Regulador de pintura (consultar Doc. 573.025.110)	1
41	056.130.013	Bouchon 1/4	Plug, 1/4	Blindstopfen, 1/4	Tapón 1/4	1
43	910.011.404	Manomètre 0 -2,5 bar	Gauge, 0-2,5 bar / 0-36 psi	Manometer 0 - 2,5 bar	Manómetro 0-2,5 bar	1
44	029.020.008	Raccord d'entrée F 1/4 BSP - M 3/8 NPSM inox	Fitting, fluid inlet, F 1/4 BSP - M 3/8 NPSM stainless steel	Material eingangsnippel Edelstahl, IG 1/4 - AG 3/8 NPSM	Racor de entrada H 1/4 BSP - M 3/8 NPSM inox	1

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
45	050.102.646	Raccord M 1/4 BSP-M 3/8 NPSM inox	Fitting, double male, 1/4 BSP - 3/8 NPSM stainless steel	Doppelnippel, AG 1/4" - 3/8 NPSM Edelstahl	Racor M 1/4 BSP - M 3/8 NPSM inox	1
46	051.761.251	Tuyau de liaison	Link hose	Verbindungsschlauch	Tubería de unión	1
51	051.760.251	Support régulateur	Bracket, regulator mounting	Halteblech für Druckregler	Soporte regulador	1
52	933.011.443	Vis HM 6 x 35	Screw, HM 6 x 35	Schraube, M 6 x 35	Tornillo HM 6 x 35	1
53	953.010.016	Ecrou HM 6	Nut, HM 6	Mutter, 6	Tuerca HM 6	1
54	963.040.016	Rondelle MN 6	Washer, MN 6	Scheibe Ø 6	Arandela MN 6	1
55	905.120.905	Raccord coudé M 1/4 - T 4 x 6	Elbow fitting, M 1/4 - T 4 x 6	Winkelnippel, 1/4 - Schlauch 4 x 6	Racor acodado M 1/4 - T 4 x 6	2
56	906.333.102	Bouchon 1/4	Plug, 1/4	Blindstopfen, 1/4	Tapón 1/4	2
57	539.090.115	Tuyau 4 x 6 - long. 0,60 m	Hose 4 x 6 - lg. 0.60 m / 23.622 "	Schlauch 4 x 6 - Länge 0,60 m	Tubería 4 x 6 - 0,60 m de largo	1

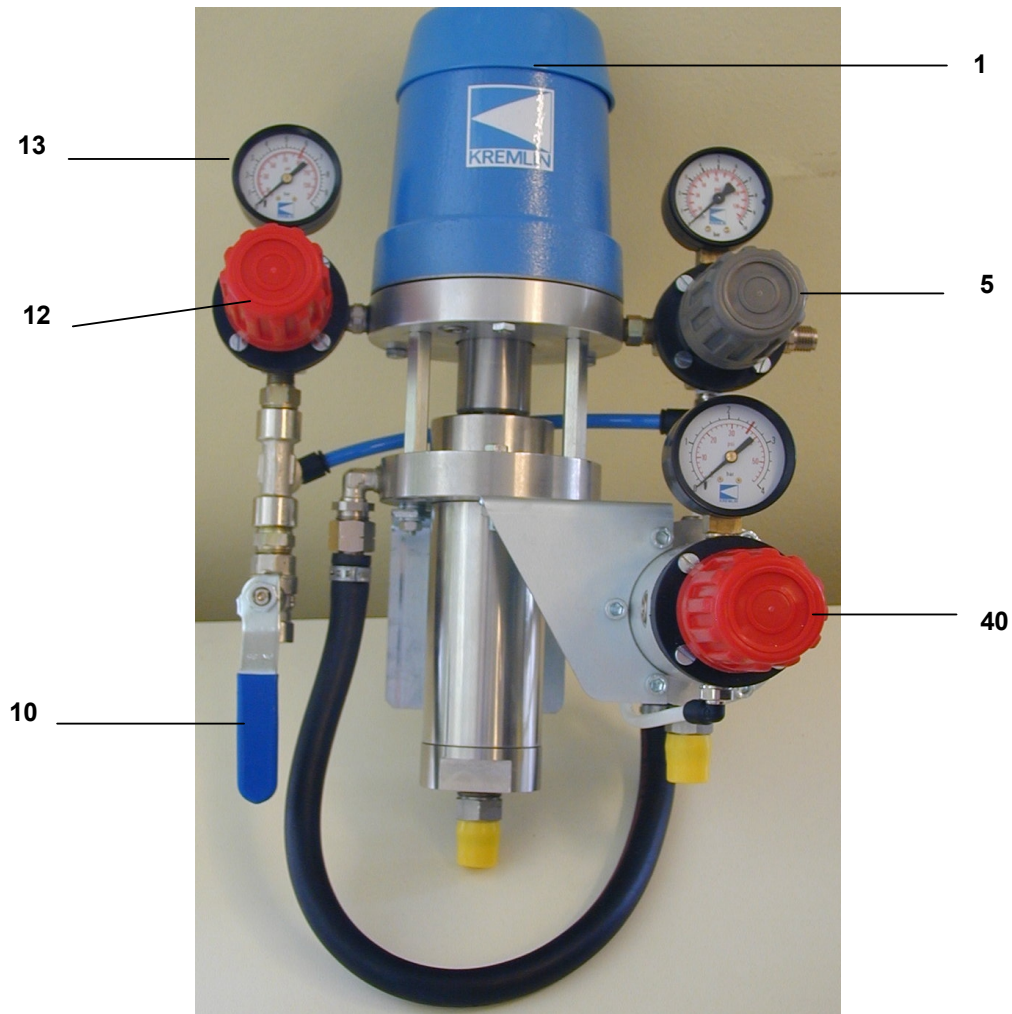
<b>POMPE MURALE INOX AVEC REGULATEUR PEINTURE</b>	<b>02.75 PUMP- WALL MOUNTED UNIT (ST. STEEL) WITH FLUID REGULATOR</b>	<b>#</b>
<b>WANDANLAGE EDELSTAHL MIT MATERIALDRUCKREGLER</b>	<b>BOMBA MURAL INOX CON REGULADOR PINTURA</b>	<b>151.761.200</b>

		Pièces spécifiques pour version inox	Specific parts for stainless steel version	Spezifische Teile für Edelstahl Version	Piezas específicas para versión inox	
1	144.940.000	Pompe nue inox	Bare pump, stainless steel	Nackte Pumpe, Edelstahl	Bomba sola inox	1
-	144.850.100	▪ Moteur à air 340/2	▪ Air motor, model 340/2	▪ Luftmotor 340/2	▪ Motor de aire 340/2	1
-	144.940.010	▪ Hydraulique 75 inox	▪ Fluid section, model 75 stainless steel	▪ Hydraulikteil, Modell 75 Edelstahl	▪ Hidráulica 75 inox	1
21	050.102.418	Raccord MM 1/2 - 18 x 125 inox	Adapter, double male, 1/2 - 18 x 125 (stainless steel)	Nippel, AG 1/2 -18 x 1,25 Edelstahl	Racor MM 1/2 - 18 x 125 inox	1

		Accessoires	Accessories	Zubehör	Accesorios	
-	149.990.000	Flacon de lubrifiant T (1/4 L)	"T" lubricant (1/4 l / 8.5 oz)	Spülmittel "T" (1/4 Liter)	Recipiente de lubricante T (1/4 de litro)	1

		EN OPTION :	OPTIONAL :	OPTION :	OPCIÓN :	
Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
-	051.730.110	Chariot	Cart	Fahrgestell	Carretilla	1

<b>POMPE MURALE INOX AVEC 3 DETENDEURS</b>	<b>02.75 PUMP - WALL MOUNTED UNIT (ST. STEEL) WITH 3 REGULATORS</b>	<b>#</b>
<b>02.75 PUMPE - WANDANLAGE EDELSTAHL MIT 3 DRUCKMINDERER</b>	<b>BOMBA MURAL INOX CON 3 MANORREDUCTORES</b>	<b>151.761.400</b>



		<b>Pièces spécifiques pour version avec 3 déten- deurs</b>	<b>Specific parts for version with 3 regulators</b>	<b>Spezifische Teile für Version mit 3 Druckminderer</b>	<b>Piezas específicas para versión con 3 manorreductores</b>	
<b>Ind</b>	<b>#</b>	<b>Désignation</b>	<b>Description</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Denominación</b>	<b>Qté</b>
1	144.940.000	Pompe nue inox	Bare pump, stainless steel	Nackte Pumpe, Edelstahl	Bomba sola inox	1
12	016.370.000	Détendeur d'air 1/4 (volant rouge)	Air regulator, 1/4" (red knob)	Druckminderer 1/4 (rote Stellglocke)	Manorreductor de aire 1/4 (pomo rojo)	1
13	910.011.402	Manomètre	Gauge - 6 bar / 99 psi	Manometer	Manómetro	1